

# LARUNS



# LARUNTZ

*magazine*

N°25- Janvier 2026

[www.laruns.fr](http://www.laruns.fr)

**NOUVELLE PISCINE A LARUNS**

**Le projet évolue...et s'accélère !**

Crédit photo: OTVO ©

## Travaux

Réfection de voiries  
au centre-bourg

## Artouste

Nouveau record de  
fréquentation pour le  
Train

## Vie sociale

Une Maison  
d'Assistants  
Maternelles à Laruns



# LE MOT DU MAIRE



Chers concitoyen(ne)s, Chers ami(e)s,

En cette fin de troisième mandat au service des habitant(e)s de Laruns, *c'est avec soulagement et satisfaction que je peux vous annoncer enfin que notre nouvelle piscine verra le jour en 2027.*

Incertains cet été sur la faisabilité économique du projet, nous avons pris le temps nécessaire pour le questionner et sommes parvenus à l'équilibre recherché: conserver un équipement adapté aux besoins du territoire, tout en sécurisant le budget communal pour les prochaines années. Nos partenaires financeurs l'ont bien compris, l'apprentissage de la nage est une cause nationale qui doit être portée jusqu'en Vallée d'Ossau. *Nos enfants pourront pour plusieurs décennies encore apprendre à nager à Laruns, et c'est une réussite collective.*

Au cœur du projet de territoire nous liant à la commune des Eaux-Bonnes, je me réjouis également de la réouverture programmée - et tant attendue - de son établissement thermal. Du côté des Eaux-Chaudes, l'instabilité politique nationale n'a pas joué en la faveur de notre projet de Résidence de Répit Partagé, que j'ai pourtant eu l'honneur de défendre au Sénat en octobre. *En attendant des avancées concrètes pour mener ce projet à terme, notre établissement porte la filière thermale ossaloise avec un savoir-faire largement reconnu des curistes.*

*Pour accompagner ces projets porteurs d'emplois, il nous faut faciliter la vie des travailleurs permanents comme des saisonniers.* Cela passe notamment par une offre de logements adaptée, ainsi que des solutions de garde pour les jeunes enfants. C'est le sens des projets

de Maison d'Assistantes Maternelles et de logements saisonniers dans la Maison Arriumourt que nous portons. Voilà des solutions concrètes pour faciliter les embauches et rendre notre commune attractive !

Ne l'oublions pas, ces emplois font fonctionner nos outils touristiques et notre économie haut-valléenne. Sans eux, le Train d'Artouste n'aurait pu battre cet été son record de fréquentation...145 000 passages enregistrés ! *C'est inédit, la Régie atteindra cette année un résultat positif, prouvant à ceux qui n'y croyaient pas que ce pari de 2019 - osé mais vital - est gagné.* Si le manque de neige se confirme pour les vacances d'hiver, l'atout Train et ses activités complémentaires permettront d'adapter l'offre avec une réactivité sans égale parmi les stations d'altitude.

*Dans un contexte de restrictions budgétaires sans précédent auxquelles nous devons faire face, nous restons au rendez-vous de notre principale mission: l'amélioration constante de notre cadre de vie.* Au centre-bourg, cela s'est traduit par une vaste opération de réfection de voiries mais aussi par l'amélioration de notre gestion des eaux usées, afin de protéger durablement notre "or bleu". Pour les générations actuelles et celles qui nous succéderont, continuons de mettre en valeur notre belle commune en respectant ses ressources !

Le Conseil municipal, les services et moi-même vous souhaitons une belle et heureuse année 2026.

Le Maire, Robert CASADEBAIG

## SOMMAIRE

- BREVES 3-4
- TRAVAUX 5-7
- PISCINE 8-9
- THERMALISME 9

- ARTOUSTE 10
- PASTORALISME 11
- CADRE DE VIE 12
- TOURISME 13
- ANIMATION 14
- VIE SOCIALE 15

- CULTURE 16
- JEUNESSE 17
- PATRIMOINE 18
- FORÊT 19
- OPPOSITION 19

# BREVES

## INAUGURATIONS

### Deux projets communaux inaugurés



Le 28 juin dernier le lotissement communal Camédous et la station d'épuration de Fabrèges ont été inaugurés en présence du Préfet des Pyrénées-Atlantiques et de la Sous-Préfète d'Oloron. **Cette journée a officialisé l'achèvement de deux opérations structurantes répondant à des enjeux fondamentaux pour notre territoire: l'accès au logement et la préservation de la qualité de notre eau.**

Des lots sont encore disponibles à Camédous.  
Les personnes intéressées sont invitées à se rapprocher de la Mairie.

## GENDARMERIE Le Major Vidal a pris sa retraite



Après 30 ans de carrière dans la gendarmerie dont 12 passées à la tête de la communauté de brigades de la vallée d'Ossau (dont le territoire couvre les cantons de Laruns et d'Arudy), le Major Eric Vidal a pris sa retraite cette fin d'année. Lors de son pot de départ organisé à l'Espace 2015, **le Maire l'a remercié pour son engagement au sein des communes de la Vallée d'Ossau et l'a décoré de la Médaille de la Ville.**

## Et distinction nationale pour un fils de Larunsois

En septembre 2025, le général Éric Espinal a pris la tête des forces aériennes de la gendarmerie nationale (FAGN). Pilote et officier expérimenté, il dirige désormais cette unité de la gendarmerie qui depuis plus de 70 ans appuie l'action des forces de sécurité intérieure. Totalisant plus de 2 500 heures de vol et fort d'un parcours opérationnel dense, le général Éric Espinal, âgé de 51 ans, a officiellement pris ses fonctions de commandant des FAGN.

## RTE Un accompagnement remarquable sur nos projets

La société RTE réalise actuellement à Laruns la reconstruction des lignes électriques 63 000 et 150 000 volts Hourat-Miégebat en une seule ligne, sur l'emprise de la ligne actuelle. En application d'un contrat de service public entre l'État et RTE, ce projet a donné lieu à un « Plan d'Accompagnement de Projet » (PAP), visant à contribuer au développement des territoires traversés. Dans le cadre de ce PAP, la société RTE s'est engagée à verser à la Commune 8% du coût total de son opération, pour financer des projets sélectionnés lors d'une commission présidée par la Sous-Préfète d'Oloron. Ces projets sont: la phase 2 du projet de liaison de réseaux Gabas-Fabrèges, la réhabilitation de la chaufferie bois de l'Espace 2015, la mise en séparatif des réseaux du Bialé et le programme de réfection de voiries au centre-bourg. **Alors que les subventions et dotations s'amenuisent, cette aide financière a été une excellente nouvelle pour lancer ces quatre projets.**



### Passation de commandement à la caserne des pompiers

Le 7 novembre dernier a eu lieu la cérémonie officielle de passation de commandement du Centre d'incendie et de secours de Laruns. À cette occasion, *le capitaine David Founeau a transmis le commandement au lieutenant Fabien Bélesta*, sapeur-pompier volontaire à Laruns depuis 2017 et adjoint au chef de centre depuis 2022. Les élus et autorités locales ont tous souligné l'importance de ce centre qui porte secours aux administrés des huit communes du Haut-Ossau, constituant son secteur de premier appel.



### RÉGIE ÉLECTRIQUE Investissements et nouveau site internet



*En 2025, la Régie a réalisé des investissements importants à Laruns:* pose de deux nouveaux transformateurs (église 130 000€ et lotissement Camedous 125 000€), renforcement et mise en souterrain du Réseau Basse Tension et de l'éclairage public, et mise en souterrain d'une partie de la ligne HTA 10Kv entre le Carrerot d' en haut et le Carrerot d'en bas (63 000 €).

La pose des compteurs Linky a également démarré, avec un objectif de fin de déploiement fin 2026. Le recrutement d'un second technicien est en cours pour y répondre. *Du côté de la communication, un site internet sera ouvert dans quelques mois pour répondre à des obligations réglementaires. Il s'accompagnera du nouveau logo de la Régie dévoilé ci-dessus.* Le prochain chantier consistera au renforcement et mise en souterrain du Réseau Basse Tension et de l'éclairage public de la rue Bourg Neuf Claa, dans le cadre de la mise aux normes du système d'assainissement du bourg.

### INFOS Complexe sportif



#### ■ Trinquet

Il reste des créneaux d'1h/semaine pour le trinquet. Les groupes intéressés (4 personnes) sont invités à contacter la Mairie.

#### ■ Accès au complexe sportif

Un nouveau système d'accès va être mis en place en début d'année. Des cartes individuelles viendront remplacer les badges devenus obsolètes et qui ne sont plus fournis par la Mairie.

### VIE LOCALE Un tissu associatif riche et soutenu par la collectivité

Laruns compte une cinquantaine d'associations, dont la plupart sont actives toute l'année. Leurs vocations sont diverses: sport, animation, culture, patrimoine... Par tranches successives, la Municipalité leur attribue chaque année des subventions, après instruction de leurs dossiers. Quand de nombreuses collectivités ont été contraintes de réduire ces soutiens, l'enveloppe globale de 100 000€ versée annuellement aux associations est restée inchangée à Laruns. ***Ces aides sont indispensables au maintien d'une vie locale riche, animée, et créatrice de liens sociaux intergénérationnels dans notre village.*** Sur le plan pratique, le recrutement d'une coordonnatrice aux acteurs locaux en 2023 a permis également de renforcer les liens avec les associations, en facilitant notamment leurs démarches administratives. La Municipalité remercie tous ces bénévoles pour leur temps et leur énergie !

# TRAVAUX

## La voirie du centre-bourg fait peau neuve

*Un important programme de réfection de voirie a été lancé dans le centre-bourg avant l'été. Objectif, améliorer le confort des automobilistes et cyclistes, et plus largement l'image de Laruns.*



*Chantier en cours rue du Général de Gaulle*

Pour ce chantier, c'est la technique d'application des matériaux bitumineux coulés à froid (MBCF) qui a été utilisée pour restaurer l'imperméabilité et l'adhérence de la chaussée, dégradée sur de nombreuses portions. ***L'opération a concerné les rues Bigorre, Plaisance, Soupon-Quartier Pon, Général de Gaulle, Promenade Arriutort, et Promenade de l'Arriusé (rives droite et gauche).*** Après la saison estivale, une deuxième phase de finition a eu lieu pour réaliser les couches de roulement. Confiée à l'entreprise Eurovia, l'opération a coûté près de 450 000 € et a été principalement financée par RTE dans le cadre du PAP.



*Quartier Pon*



*Rue Bigorre*



*Promenade Arriusé (rive gauche)*

## MAIRIE Réfection et isolation du toit



En juin dernier, la Municipalité a procédé à la réfection totale de la toiture du bâtiment de la Mairie et de son annexe (accueillant notamment les bureaux de la Régie d'Artouste), dont l'état s'était beaucoup dégradé. Par la même occasion, la toiture a été entièrement isolée pour limiter les déperditions de chaleur. ***L'opération, confiée à la SAS Guicheteau Ossature pour un montant de 98 921 € HT, a bénéficié d'une subvention de 30% de la part de l'Etat au titre de la Dotation de soutien à l'investissement local.***

**Laruns Magazine n°25**

Janvier 2026



# TRAVAUX

## Bialé-Carrérot d'en Haut

Réhabilitation et enfouissement de réseaux



Dans le cadre de la convention tripartite passée entre la Commune de Laruns, l'Etat et l'Agence de l'Eau Adour-Garonne pour la mise en conformité du système d'assainissement du bourg, un programme de travaux jusqu'en 2027 a été arrêté. Parmi les opérations programmées, figure la réhabilitation du réseau d'assainissement (mise en séparatif et reprise des branchements) des rues du Bialé et Carrérot d'en Haut, dont le chantier a démarré en octobre dernier. Sur les 27 riverains situés sur l'emprise des travaux, 8 ont dû réaliser des travaux de mise en conformité de leurs

branchements, avec l'aide de l'Agence de l'Eau. De son côté, la Municipalité a profité du chantier pour procéder à l'enfouissement des réseaux secs du secteur (électricité, éclairage, télécom). Estimée à près de 400 000 € HT, l'opération confiée à l'entreprise Despagne a bénéficié des aides de RTE dans le cadre du PAP et de l'Agence de l'Eau Adour-Garonne (instruction en cours). *Il s'agit d'une opération importante d'amélioration durable de nos infrastructures publiques et de notre gestion des eaux usées.*

## Assainissement du bourg Le programme de travaux se poursuit

Cette année, en parallèle de la mise en séparatif des réseaux du Bialé, ont été lancés la réfection des prétraitements de la station d'épuration du bourg, ainsi que l'amélioration de la supervision.



La station d'épuration de Laruns

D'autres chantiers de mise en séparatif de réseaux devront être lancés sur les prochaines années (Bourgneuf Claa, Barthèque, Arriusè, Avenue de la Gare). Ces travaux, très coûteux et non visibles, s'imposent à nous. Au-delà des bienfaits pour la ressource, *leur réalisation permet d'éviter une augmentation de notre prix de l'eau* (part "redevances de l'Agence de l'Eau" qui augmente en cas de non-conformité).

Laruns Magazine n°25  
Janvier 2026



# TRAVAUX

## Chaufferie biomasse

Travaux de remise en état

Des travaux de remise en état de la chaufferie biomasse alimentant l'Espace 2015 et la piscine sont en cours. Initialement équipée de 3 chaudières de 200 kW chacune, l'une d'elle était hors service et doit être remplacée (par une nouvelle de 300 kW). Un système de Gestion Technique du Bâtiment (GTB) va également être installé. **Ces travaux visent à améliorer la régulation, ainsi que le rendement énergétique de la chaufferie en limitant les pertes de chaleur.**



## Château Mâtore

Travaux dans les anciens bureaux des services techniques



Pour les besoins du projet de création d'une Maison d'Assistants Maternelles (p.15), d'importants travaux ont été réalisés dans les anciens bureaux des services techniques rue du Port. Ces travaux de mise aux normes ont consisté à créer un plafond coupe-feu (entreprise Mondeilh), réhabiliter le système électrique (régie), changer le sol et repeindre les murs (Paulo peinture). **Ces travaux devraient être financés à hauteur de 80% par la Caisse d'Allocations Familiales** dans le cadre de leur aide à l'investissement pour création de MAM.

## Mobilier urbain

De nouveaux aménagements au Gléré de Pon

Après la création du Pumptrack et de l'espace barbecue, l'aménagement du Gléré de Pon se poursuit. **Des baignoires en bois ont été installées et une nouvelle aire de jeux pour enfants est en cours de réalisation.** L'installation de toilettes est également à l'étude pour compléter cet espace ludique et familial très fréquenté.



Laruns Magazine n°25  
Janvier 2026



# PISCINE

## Carton plein pour les activités à la piscine Ayguebère



*Cette année, les activités aquagym, aquabike et initiation adultes ont connu une affluence record.* Pour la première fois, des cours d'aquagym ont été proposés chaque lundi soir en saison estivale, permettant aux vacanciers de profiter également de cette activité. Véritable succès, ce nouveau créneau sera reconduit l'an prochain. Pour améliorer le fonctionnement, du nouveau matériel a été acquis: transats, mât de levage des aquabikes, miroir aquatique pour les enfants, robot de nettoyage.

Ces derniers mois, la piscine (qui fêtera l'an prochain ses 50 ans!) n'a pas été épargnée par les problèmes techniques (fuites, branchements électriques, remplacement d'un moteur de chauffage...) dont la plupart ont été résolus par les services communaux. *Ces réparations ont un coût pour la Municipalité, mais elles permettent le maintien du seul bassin couvert de la Vallée...en attendant la nouvelle piscine!*

**La Mairie remercie  
l'association "Sport et  
Détente en Ossau",  
qui a généreusement offert  
deux aquabikes à la piscine !**

## Nouvelle piscine Le projet évolue...et s'accélère !

Dans le précédent numéro de ce magazine, nous vous annoncions que le calendrier initial du projet serait décalé dans le temps, en raison des difficultés à boucler le plan de financement. *Avec la détermination de réaliser cet équipement indispensable pour notre Vallée, nous avons consacré cette année 2025 à la consolidation juridique et financière de l'opération.* La recherche active de financements s'est poursuivie (subventions publiques et emprunt), en parallèle de la réalisation de deux études visant à vérifier la soutenabilité du projet par le budget communal sur les prochaines années.



Façade EST revue par le cabinet Sud Architectes

Menées en collaboration avec la Banque des Territoires et l'Agence Publique de Gestion Locale, *ces études ont toutes deux conclu à la faisabilité du projet à la double condition de :*

- respecter un Programme pluriannuel d'investissement (PPI) revu et allégé jusqu'en 2031
- réduire le projet initial (surfaces, équipements), en conservant une possibilité ultérieure d'extension.

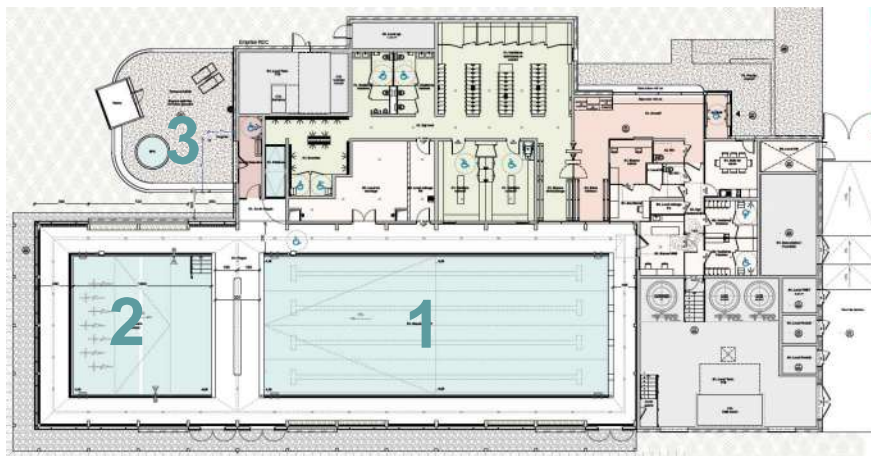


## Que contiendra le nouvel équipement ?

Le projet réactualisé par l'équipe de maîtrise d'œuvre conserve la structure initiale du bâtiment, avec une halle bassin largement vitrée et identifiable depuis l'extérieur, ainsi qu'une toiture à trois pans.

L'équipement retravaillé comprendra:

1. **un bassin sportif de natation** (4 lignes)
  2. **un bassin d'apprentissage pour les enfants et d'activités** (aquagym, aquabike)
  3. **un espace bien-être extérieur** avec spa/bain nordique, sauna, et douche froide
- En revanche, le grand bassin et les plages extérieures, ainsi que certains équipements "bien-être" ont dû être abandonnés pour des raisons économiques. Le foncier et la configuration du bâtiment permettront toutefois une extension future.



Espace bien-être et halle bassin (sud)

## Financement de l'opération

Le montant des travaux en phase d'avant-projet définitif est désormais estimé à 5 079 863€ HT, pour un montant global d'opération de 7 107 000€ HT. **Le projet a déjà bénéficié de subventions publiques (1,8 millions€ acquises)**, mais certaines sont en encore en cours d'instruction: DSIL 2026 (500 000€ sollicités) et CCVO (400 000€ sollicités) pour boucler le plan de financement prévisionnel. Concernant la part d'emprunt, **la Banque des territoires a validé l'octroi à la Commune d'un prêt longue durée à la hauteur de son besoin** (en cours de quantification.)

### Le calendrier actualisé

- Consultation entreprises  
Février 2026

- Signature des marchés  
Fin mars 2026
- Démarrage travaux  
Été 2026

### ■ Ouverture piscine

Novembre 2027

### ■ Démolition Ayguebère

Début 2028

## ÉTABLISSEMENT THERMAL



Cette saison, 640 curistes ont été accueillis aux Eaux-Chaudes. Le pot de fin de saison a été l'occasion de remercier Chantal Rudelle pour ses 23 années passées au sein de l'établissement et lui souhaiter une heureuse retraite. **Pour le Dr Barthe la retraite a déjà sonné mais la pénurie de médecins thermaux l'a conduit à annoncer son retour la saison prochaine.** Il a été également chaleureusement remercié. En cette fin d'année, une bonne nouvelle nous est parvenue, annonçant que le projet qui menaçait l'activité thermique était retiré. Elle est le fruit d'une mobilisation nationale et locale. C'est un grand soulagement pour tous les établissements thermaux de France !

**Laruns Magazine n°25**  
Janvier 2026



## Nouveau record de fréquentation au Train !

*L'été 2025 a confirmé l'excellente dynamique touristique d'Artouste. Le site a accueilli plus de 170 000 visiteurs sur l'ensemble de ses activités, un nouveau record qui dépasse largement les chiffres de 2024.*

Parmi eux, 145 747 visiteurs ont emprunté le célèbre Petit Train d'Artouste, contre 132 093 l'an dernier, soit une progression de près de 10 %. Pour rappel, la fréquentation avoisinait les 80 000 passages lors de la reprise en Régie en 2019. Un succès qui témoigne de la forte attractivité du site et de l'intérêt croissant pour le tourisme de montagne. Avec une météo particulièrement ensoleillée et une offre touristique enrichie, toutes les conditions étaient réunies pour une saison estivale réussie. Pour le Directeur général d'Artouste, Jean-Christophe Lalanne, **"cette réussite témoigne de la qualité de notre accueil et de la richesse des expériences proposées à Artouste. C'est le fruit d'un engagement collectif, porté chaque jour par nos équipes"**

Symbole emblématique des Pyrénées, le Train d'Artouste est l'attraction phare du site. Son parcours unique et ses panoramas grandioses continuent de séduire un public large : habitants locaux, vacanciers français et touristes étrangers, surtout en provenance d'Espagne (40% environ). **Année après année, l'affluence ne cesse de croître, confirmant le statut d'Artouste comme moteur touristique dans la vallée d'Ossau.**



Portée par ce succès estival, la Régie d'Artouste prépare activement les saisons à venir avec une ambition: faire du site une destination touristique attractive en toutes saisons, au-delà de la simple excursion à la journée. **Les futurs projets porteront sur des expériences immersives modernes, permettant aux visiteurs de vivre la montagne autrement.** L'objectif : proposer une expérience complète mêlant nature, aventure, innovation et découverte.

## HIVER 2025-2026 Adaptation et diversification

Début de saison le 20 décembre à Artouste, avec ouverture prévue tous les jours pendant les vacances scolaires, puis les samedis, dimanches et lundis hors vacances. Avec l'arrêt d'exploitation du télésiège de l'Ours ne répondant plus aux normes de sécurité, **le domaine skiable se concentrera sur la partie haute, avec deux nouveautés : du snowtubing (descente sur des bouées) au niveau de l'espace détente de la station et une nouvelle piste de raquettes face du pic du Midi d'Ossau.**



Les équipes sont pleinement mobilisées pour s'adapter avec agilité aux aléas climatiques. **Des activités alternatives, voire la remise en service du Train, pourront être proposées avec une grande réactivité, caractéristique de notre Régie !** Skieurs, randonneurs ou simples visiteurs pourront venir profiter du grand air, à un tarif accessible au plus grand nombre.



# PASTORALISME

## La cabane de Las Quebos bientôt rénovée

*Située sur la rive gauche du gave du Brousset, elle accueille chaque année trois bergers de Laruns, de début juin jusqu'à début octobre, avec trois troupeaux de brebis laitières.*

Traite manuelle, transformation du lait en fromage, gardiennage des troupeaux et échanges pédagogiques avec les randonneurs et touristes occupent les bergers durant la saison. Construite par la Compagnie des Chemins du Fer du Midi dans les années 1930 lors de la construction du barrage de Fabrèges, des aménagements successifs ont été réalisés au fil des années par la

commune: création d'un dortoir dans les années 1970, puis mise aux normes de la salle de fabrication et les sanitaires dans les années 1990, et enfin construction des aires de traite en 2011. ***Les conditions de vie et de travail actuelles sont spartiates et nécessitent des travaux structurants pour permettre aux bergers de vivre et travailler dans des conditions dignes du XXI<sup>e</sup> siècle.***

### Le projet

Le projet, suivi par le maître d'œuvre et architecte Frédéric Abbadie, prévoit la ***création de 4 espaces de couchages séparés, d'une fromagerie à la surface suffisante, ainsi que des sanitaires.*** La partie historique de la cabane construite dans les années 1930 avec sa voûte en béton caractéristique des constructions de l'époque, sera conservée.



*La cabane aujourd'hui et l'esquisse de l'architecte Frédéric Abbadie*



***Une attention particulière est donnée au traitement des eaux usées et des eaux blanches de la cabane (mise en place d'un filtre à sable en aval), ainsi qu'à la présence d'une fleur protégée, la Gagée jaune, présente à proximité.*** Ces fleurs devront faire l'objet d'évitement si possible ou de translocation durant le chantier, c'est-à-dire qu'elles seront prélevées, mises dans des bacs et replantées à la fin du chantier. Le captage de source alimentant la cabane sera également repris. Les étés 2022 et 2025 ont vu le débit de la source fortement diminué voire se tarir, obligeant les bergers à s'alimenter en eau au Centre Pastoral de Soques ou à Pont de Camps.

### L'état d'avancement du projet

Le permis de construire a été validé le 22 octobre dernier avec avis favorable du Parc National. ***Mais une nouvelle contrainte réglementaire nous oblige à réaliser des fouilles archéologiques lors du terrassement, en raison de la présence d'un cromlech à quelques mètres du chantier.*** Un opérateur agréé par les services de l'Etat va être recruté par la Mairie. Une première à Laruns ! Les travaux de rénovation de la cabane, d'assainissement et de captage sont évalués à 344 000€ HT, les demandes de subventions ont été réalisées et les discussions sont en cours avec le Conseil Régional pour consolider un plan de financement à hauteur de 70% d'aides. Les travaux devraient débuter à l'automne 2026 après la fin de saison pastorale des bergers.



# CADRE DE VIE

## Modération de la vitesse dans le centre-bourg

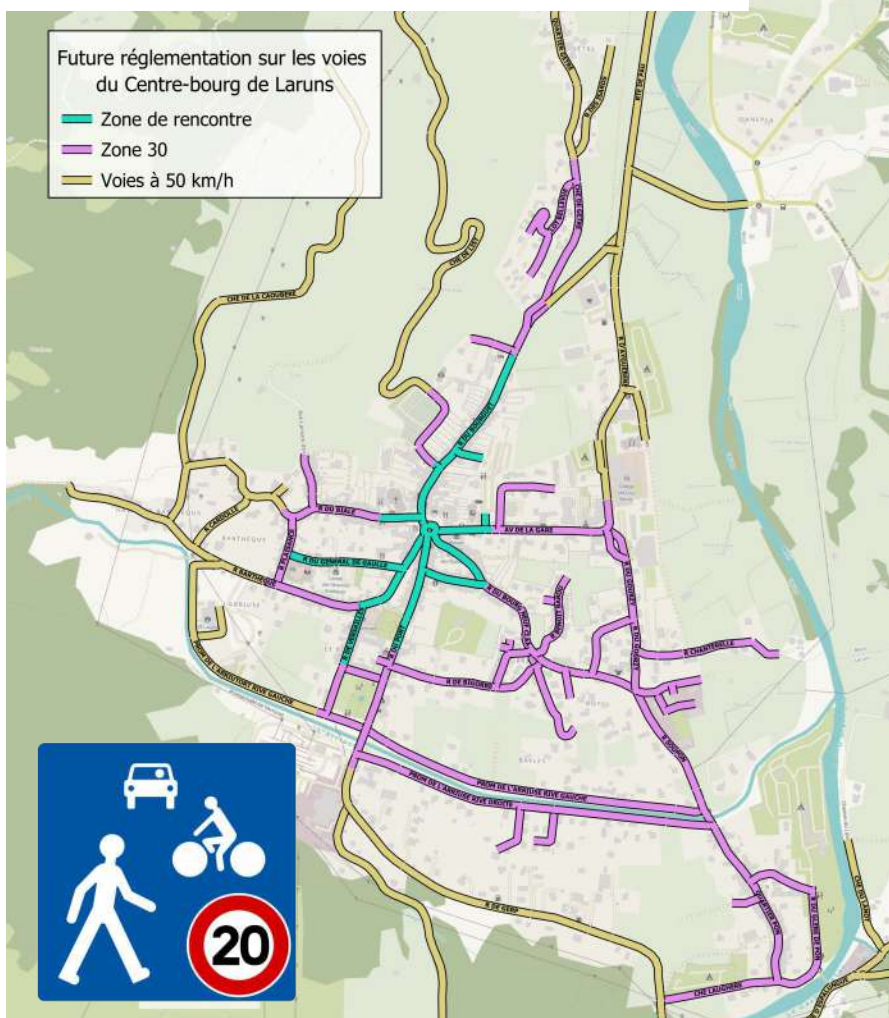
*A compter de ce mois de janvier, la vitesse de circulation des véhicules sera abaissée dans un large périmètre autour de la Place de Laruns pour favoriser la cohabitation avec les piétons et les cyclistes.*

Cette nouvelle réglementation comprendra une "zone de rencontre" donnant la priorité aux piétons, entourée d'une "zone tampon" limitant la circulation à 30km/h. *Ce plan d'abaissement de la vitesse dans le centre-bourg vise à rééquilibrer la place des usagers non motorisés (piétons et cyclistes), sur un axe où la voiture est prédominante.* Chaque année, des centaines de milliers de véhicules traversent la place et les rues adjacentes à vitesse souvent trop élevée, rendant dangereuse la circulation des piétons et des cyclistes (trafic moyen

journalier en 2022 à la Villa Caprice: 2116. Source: CD64). La traversée de Laruns doit être plus apaisée et permettre à tous les usagers, des plus jeunes aux plus âgés, de circuler sereinement. Ce programme, dont les périmètres et les règles de circulation ont été fixés par arrêté municipal (consultable en Mairie), prévoit l'installation de nouveaux panneaux et la réalisation de peintures au sol. En dehors des rues représentées en bleu et rose sur le plan ci-dessous, la vitesse de circulation sera maintenue à 50km/h sur tout le reste de la commune.

Dans le cadre de cette opération, **la Commune a soumis au service transport de la Région une proposition de déplacement de l'arrêt de bus "La Maison aux cinq sens"**, dont l'emplacement près de la place pose des problèmes de circulation, de sécurité et de confort des voyageurs. Une réponse est attendue sous peu.

### Plan des rues concernées



### Une "zone de rencontre" c'est quoi ?

Introduite en 2008 dans le Code de la route, la "zone de rencontre" est un périmètre délimité au sein duquel les piétons ont la priorité sur les autres usagers. Ces derniers peuvent ainsi circuler sur la chaussée, mais sans y stationner. Les cyclistes ont quant à eux la possibilité de circuler dans les deux sens dans les rues concernées. ***Cette cohabitation apaisée est rendue possible par l'abaissement de la vitesse de circulation des véhicules motorisés à 20km/h.***



# TOURISME

## Les actualités de l'OTVO

### Nouveau BIT à Artouste

Le nouveau Bureau d'Information Touristique d'Artouste a été finalisé cette année avec l'installation d'un mobilier moderne et multimédia (écrans TV d'accueil permettant une mise en valeur dynamique de l'offre touristique). En 2026, le BIT sera ouvert tous les jours d'ouverture du site.

Cette année, les bureaux de l'Office de Tourisme de la Vallée d'Ossau ont renseigné 56 242 personnes, dont 20 697 à Laruns. En parallèle de l'accueil des visiteurs, l'OTVO a enrichi et modernisé sa gamme de publications. Livret des Activités modernisé, brochures Groupes et Scolaires actualisées pour valoriser l'offre du territoire et nouveauté marquante: le Magazine Destination a été édité et distribué en espagnol et sera disponible en 2026 en anglais. Du côté de la promotion, l'OTVO a renforcé sa présence sur les salons, en France et en Espagne.



### Tendances encourageantes pour l'hiver !

Le taux d'occupation de Laruns Artouste pour cette saison d'hiver atteint actuellement 31,8 %, en progression sur 15 des 17 semaines par rapport à l'année précédente. Les vacances d'hiver montrent également une forte anticipation des réservations, avec près de 40% des lits déjà réservés et une avance de plus de 5 points sur l'an dernier.

## SITE DE BIOUS

Saison 2025 réussie à Bious, site pastoral et touristique géré depuis 3 ans par la Commission syndicale Bielle, Bilhères, Laruns (CSBBL). Entre mai et octobre, près de 100 000 personnes ont été accueillies par l'équipe de placiers chargée d'assurer l'accès payant (7h-17h), la sécurité du stationnement, renseigner les visiteurs et garantir la propreté du site.

**Le temps ensoleillé et un attrait persistant pour la montagne ont augmenté la fréquentation cette année, nécessitant 21 fermetures temporaires de la route d'accès à Gabas. La CSBBL se réjouit particulièrement de l'affluence des personnes à mobilité réduite, inexistante avant la mise en place de l'accueil. Cette saison, près de 350 véhicules PMR ont bénéficié de la gratuité du parking qui leur est réservée.** Les recettes collectées par la CSBBL pour ce service permettent de couvrir les frais de personnel des 8 emplois saisonniers (temps plein sur 5 mois), offerts en priorité aux demandeurs locaux.



## Développement du site

Les élus poursuivent leur réflexion portant sur la création d'aménagements sobres et intégrés, en concertation avec le Parc national, le Département et les services de l'Etat. Après la réalisation en 2024 d'un diagnostic environnemental, une étude de programmation a été confiée cette année à un bureau d'études. **A ce stade, sont envisagés: un local personnel et technique, un refuge toutes saisons, des toilettes sèches, un accueil sécurisé des bus, un espace information, le tri sélectif des déchets, ainsi que des cheminements piétons.** Ces investissements devraient bénéficier de subventions publiques, en complément des fonds propres liés aux excédents d'exploitation.

Laruns Magazine n°25  
Janvier 2026



# REGIE ANIMATION

## L'ESPACE 2015 a fêté ses 10 ans !

Le 6 septembre dernier, c'est au cours d'une soirée exceptionnelle qu'ont été célébrés les 10 ans de l'Espace 2015, salle de spectacles devenue incontournable dans la Vallée et dont la renommée s'étend désormais bien au-delà.

Pour l'occasion, la Municipalité a offert au public venu nombreux un show de l'"illusionniste vocal" Stan Benett, devenu au fil des années un habitué de la scène de Laruns. En une décennie, l'Espace 2015 a accueilli de nombreux artistes de renom (Anne Roumanoff, Michel Jonasz, Yves Duteil, Laurent Baffie, Pascal Légitimus, Marianne James, Jérémy Ferrari...) mais a également misé sur des artistes prometteurs en pleine ascension.

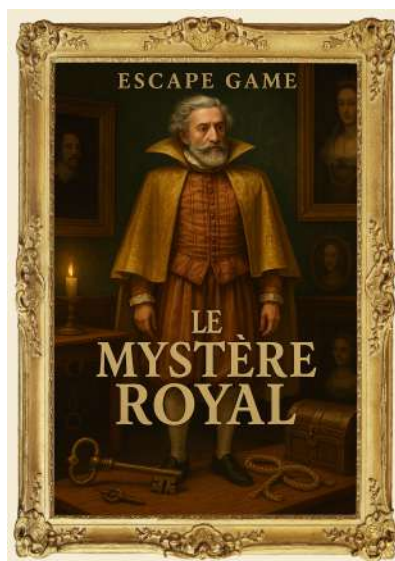
Depuis l'origine, la programmation est assurée par Christophe Duverneuil, à la tête de la Régie animation Laruns-Artouste depuis l'intégration de l'Office de tourisme de Laruns au sein de l'OTVO. *En finançant des saisons culturelles riches et variées, la Municipalité poursuit son ambition de départ: offrir au pied des montagnes des spectacles joués en (grande) ville, et faire ainsi rayonner Laruns.*



Après le discours du Maire, place à la fête animée par Stan Benett !

## ANIMATIONS

*La Régie animation Laruns-Artouste n'est jamais à court d'idées pour faire vivre des expériences inédites aux villageois et visiteurs, parfois venus de loin.* Les animations s'adressent à tous les publics: les enfants (chasse aux œufs de Pâques, Maison du Père Noël), les ados et adultes (Escape Game, Maison de l'Horreur) et les familles (spectacles, feux d'artifices).



## Les spectacles à venir !

### ■ Florian Lex "Imparfaits"

Jeudi 19 février 20h30

### ■ Grégoire "Vivre"

Samedi 28 février à 20h30

### ■ Joan de Nadau

Samedi 11 avril à 20h30

### COMPLET

### ■ Gaëlle Gauthier & Arnaud

Gidoïn "Par amour du risque"

Vendredi 24 avril à 20h30

Laruns Magazine n°25

Janvier 2026

## La Commune va accueillir une Maison d'Assistantes Maternelles

Dès ce début d'année 2026, une Maison d'Assistantes Maternelles (MAM) va ouvrir ses portes dans les anciens bureaux des services techniques communaux rue du Port. Ce projet est né de la sollicitation de deux assistantes maternelles exerçant chacune à domicile dans la Vallée et cherchant un local à Laruns pour travailler ensemble. **La crèche de Laruns étant régulièrement complète (11 places), et le nombre d'assistantes maternelles en chute sur le territoire, de nombreux parents se retrouvent sans solution de garde pour leurs jeunes enfants.**

La Municipalité a donc réalisé des travaux de mise aux normes (sécurité et accessibilité) et de rénovation pour mettre à disposition ce local idéalement situé, qui accueillera bientôt 8 enfants et leurs "nounous". **Les familles intéressées peuvent dès à présent contacter les assistantes maternelles Camille Bouillac-Busillet (0675141442) et Stella Maëva Hernandez Alvarez (0687534808).** Ce projet a été mené en collaboration avec la CAF et le Pôle Petite Enfance de la Vallée d'Ossau.

## Résidence pour travailleurs saisonniers Où en est le projet ?

Lancé il y a quelques années, le projet de création d'une résidence pour travailleurs saisonniers dans la maison Arriumourt se concrétise. Avec l'accompagnement du service habitat du Département, la commune a confié la maîtrise d'ouvrage du projet au bailleur social Domofrance, qui portera financièrement l'opération. **Une étude de faisabilité a permis d'estimer à 12 le nombre de logements créés (T1, T2) dans la maison et la grange attenante. Les nouvelles méthodes d'éco-réhabilitation seront privilégiées afin de réduire les coûts, tout en s'appuyant sur les savoir-faire locaux.** Le projet devrait entrer en phase opérationnelle en 2027, après une année d'études techniques portées par Domofrance.

## Logements communaux Un appartement entièrement rénové



Cet été, à l'occasion d'un changement de locataire, un appartement situé dans le bâtiment communal "Instituteurs" Promenade Arriutort a été entièrement rénové par les services techniques. **La Municipalité va poursuivre chaque année son programme de rénovation et d'entretien courant de la vingtaine d'appartements qu'elle loue à des particuliers, à prix modéré.**

## Les aides communales 2025- 2026

- **Repas/Colis de Noël des Aînés:** Le traditionnel repas de Noël des Aînés aura lieu le 23 janvier 2026 à l'Espace 2015. Un colis de Noël a été distribué aux personnes ne voulant (ou ne pouvant) pas se rendre au repas.
- **Bons en énergie** Les personnes de plus de 65 ans dont les revenus annuels perçus ne dépassent pas 17 850 € (personne seule) ou 26 250 € (couples) peuvent bénéficier d'un bon en énergie de 120 €, quel que soit le mode de chauffage utilisé.
- **Aides aux jeunes** Pour l'année scolaire 2025-2026, des aides peuvent être accordées aux jeunes Larunsois(es) sur critères de ressources: 60€ pour les collégiens, 70€ pour les lycéens et 300€ pour les étudiants. Informations à l'accueil de la Mairie.



# CULTURE

## Ça bouge à la Médiathèque !

*Cette année encore, la Médiathèque de Laruns a proposé de nombreux spectacles et concerts tout public, des lectures pour les enfants, expositions et projections de films...*

...Mais aussi des coups de coeur de jeux de société, soirées et après-midi jeux, un atelier de création de jeux vidéo, des séances de dédicaces d'auteurs locaux ou des animations musicales. **De nombreux documents ont également enrichi les collections de la médiathèque** : bandes dessinées, romans, mangas, livres en gros caractères et livres audios... et aussi des jeux de société (non empruntables pour l'instant).



### La musique mise à l'honneur !

Prêtés par la Bibliothèque départementale, dix instruments de musique ont été mis gratuitement à disposition des abonnés cette fin d'année. **Guitares, clavier, cajon, handpan et ukulélé ont enthousiasmé petits et grands, qui ont pu les tester sur place ou les emprunter.** L'occasion également de mettre en avant les ressources numériques (gratuites) proposant des cours d'instruments, de chant, de solfège... ainsi qu'une large sélection de concerts et spectacles.



### Travaux et réaménagement à venir

Pour mener à bien le projet de création d'une ludothèque, des locaux de stockage vont être assainis et récupérés pour accueillir les 750 premiers jeux qui seront prêtés. En parallèle, suivant les préconisations du CAUE64, des travaux d'amélioration du confort thermique (estival) du bâtiment vont être réalisés: ventilation, occultation par stores, remplacement luminaires...

Depuis novembre, le cinéma est équipé d'un nouveau système permettant le téléchargement des films directement sur le serveur du Parvis de Tarbes. Auparavant, les films étaient reçus par colis, entraînant parfois des problèmes de livraison, voire le remplacement du film le jour de la projection s'il n'était pas arrivé à temps. Les séances prévues sont désormais assurées ! **Du côté de la fréquentation, celle-ci est restée stable sur l'année 2024, avec 3 423 spectateurs venus profiter d'une programmation pour tous les goûts, labellisée "Art et essais".**

### CINÉMA LOUIS JOUVET



# JEUNESSE

## Donner à nos enfants le goût du sport et de la montagne

La Municipalité renouvelle chaque année ses aides en faveur des familles pour encourager la pratique du sport chez les enfants. Objectif prioritaire : que tous les écoliers de Laruns sachent nager et skier.

### ■ Ski scolaire

12 séances de ski pour les élèves de l'école primaire de Laruns sont entièrement prises en charge chaque année. Cela comprend le paiement des moniteurs de l'ESF ainsi que le bus vers Gourette.

### ■ Ski à Artouste

Afin de rendre encore plus abordable le prix préférentiel proposé par la Régie d'Artouste pour la carte saison enfant (70 € au lieu de 119 €), la Commune abonde de 35 euros par enfant scolarisé à Laruns jusqu'en fin de 3ème (ou résidant à Laruns si l'enfant est scolarisé dans une autre commune). **La carte saison revenant à 35 € aux familles, la Municipalité maintient ainsi la pratique du ski accessible au plus grand nombre.**



Les élèves de l'école primaire de Laruns à Gourette

## Le ski mais pas que !

La Commune finance également le transport pour les sorties neige de la maternelle et participe à la section montagne pour les collégiens de Laruns. **Pour rappel, l'apprentissage de la natation est gratuit pour tous les enfants de Laruns, de la grande section au collège.** L'accès au mur d'escalade est également gratuit pour les enfants prenant des cours dispensés par des moniteurs. Enfin, une dizaine de jeunes de Laruns bénéficient chaque année des bons loisirs octroyés aux collégiens, lycéens et étudiants sur critères de ressources (détail p.15).



L'école maternelle de Laruns à la neige



## ÉCOLES Des effectifs à trois ans encourageants

L'inspection d'académie de Bordeaux vient de transmettre les prévisions d'effectifs à trois ans des écoles de Laruns. Les perspectives sont positives: de 107 élèves cette année en maternelle et primaire, les prévisions sont de 115 élèves en 2028. Une bonne nouvelle pour le maintien de nos classes !

## ÉCOLES



A gauche: Les 33 élèves de CM1 et CM2 en classe découverte à Socoa en octobre.

A droite: "Classe au dehors" le mardi pour les élèves de maternelle. Au programme, récolte de "trésors d'automne" pour réalisation de Land Art.

Laruns Magazine n°25  
Janvier 2026



# PATRIMOINE

## Goust a retrouvé son lavoir !

*Le 17 septembre dernier, le nouveau lavoir de Goust a été inauguré en présence du maire, de conseillers municipaux, des artisans et agents communaux intervenus sur le chantier, ainsi que des habitants du hameau.*



Ce lavoir était à l'abandon depuis le milieu des années 1980 et avait fini par s'effondrer. Les travaux ont consisté à reconstruire la charpente en chêne, réaliser une toiture avec des ardoises locales (clouées selon le savoir-faire traditionnel), recréer les murs attenants avec des pierres locales et remettre en eau l'abreuvoir et le lavoir. Des travaux d'embellissement vont être réalisés prochainement (plantation d'arbres fruitiers et signalétique). L'opération a coûté près de 20 000 €, dont 5 000 € offerts par un généreux donateur que la Municipalité remercie particulièrement.

Merci également aux artisans locaux Pierre Moulia (plans et conception), David Vignau (charpente), Thomas Sanchou et Nicolas Pinque (maçonnerie et mise en eau) et Olivier Ferrand (couverture), ainsi qu'aux agents communaux pour cette belle réalisation. Lors de cette inauguration, **le Maire puis la conseillère municipale et habitante de Goust Nathalie Barou ont tenu à saluer la qualité de ces travaux et rappeler la volonté communale de sauvegarde du petit patrimoine, tout comme la mise en valeur du hameau de Goust.**



## Chapelle de Gabas Les travaux vont démarrer cette année

Le projet de réhabilitation de la Chapelle de Gabas, inscrite aux Monuments historiques en 1957, va entrer cette année en phase opérationnelle. Après validation des services de la DRAC, la maîtrise d'œuvre des travaux a pu être officiellement confiée à l'architecte spécialisée Mme JOLY. **La première tranche qui sera réalisée cet automne portera sur les travaux extérieurs et intérieurs de première urgence** (réfection toiture, couverture en ardoises, charpente, renforcement des maçonneries, traitement du porche d'entrée, traitement des sols, installations électriques, mise en valeur lumière, traitement des baies et parements intérieurs). Estimée après actualisation à 101 558 € HT (incluant honoraires et travaux), **cette première tranche devrait bénéficier de 40% d'aides publiques (DRAC, Région) auxquels s'ajouteront une donation de l'Association des Amis de la Chapelle de Gabas (20%) ainsi que les dons issus d'une collecte avec la Fondation du Patrimoine (25% espérés) qui sera lancée en février.**

Laruns Magazine n°25  
Janvier 2026

## Les réalisations 2025

*Une coupe inscrite à l'état d'assiette a été réalisée cette année sur le secteur Arriutort. Elle a permis de récolter 1005 m3 de bois, dont:*

- 605 m3 de sapin et épicéa vendus à des industriels
  - 400 m3 de hêtre d'affouage pour les villageois.
- 70 m3 de hêtre ont également été martelés pour l'affouage sur pied. L'abattage, le débardage et le transport ont été réalisés par des entreprises ossaloises.



## Les prévisions 2026

Des travaux de desserte forestière vont être prochainement réalisés:

- **Sur le secteur de Pont de Camps/Lurien:** élargissement de trois virages sur la piste de débardage existante. Ces élargissements permettront la récolte de 550 m3 de bois (150 m3 de hêtre d'affouage et 400 m3 de sapin).
  - **Sur le secteur Barthèque /Arriutort:** création de pistes de trainage et de débardage. Ces créations permettront la récolte de 620 m3 de bois pour 305 m3 de hêtre d'affouage et 315 m3 de sapin.
- La maîtrise d'œuvre de ces travaux, estimés à 39 956 euros HT, a été confiée à l'ONF. Une demande de subventions européenne (FEADER) et régionale est actuellement en cours d'instruction.
- Enfin, une coupe inscrite à l'état d' assiette sera réalisée sur le secteur du Gourzy-La Bouchouse pour 220 m3 de hêtre d'affouage et 140 m3 de sapin.

## LA TRIBUNE DE L'OPPOSITION Par Jean LAGUEYTE et Maddy JEGERLEHNER

Mesdames messieurs,

Nous vous présentons ici un bref résumé de notre action pendant ce mandat. Après 6 années passées dans l'opposition nous n'avons jamais été sollicités, associés, approchés ni de près ni de loin par les élus de la majorité quels qu'ils soient. La seule commission obligatoire à laquelle nous avons été associés de droit fut : la régie électrique.

Nous avons, dans les dernières années, exprimé notre mécontentement en nous abstenant systématiquement lors des délibérations auxquelles nous n'avons jamais pu prendre part dans la rédaction, quand bien même nos idées auraient pu être bonnes.

Ce déni de démocratie est la marque de cette équipe. Nous n'avons eu de cesse de discuter lors des conseils municipaux mais rien n'y a fait. Réponse des intéressés : « ce n'est pas notre point de vue ». Nous aurions pu exprimer nos avis...

Nous en voulons pour preuve le dernier chantier en date de la chaussée à Pon mais aussi dans les rues du village.

Des erreurs ont été commises car aucun suivi ni préparation digne de ce nom n'ont été réalisés. Pon : aucune prise en considération de l'eau de pluie qui est finalement renvoyée à l'assainissement.

Les autres rues : un revêtement digne de la route avant les travaux ! Une salle de spectacle obligeant les traiteurs à monter un chapiteau pour cuisiner. Trois exemples parmi tant d'autres avec la négligence qui caractérise ce mandat mais aussi les précédents.

Nous ne referons pas ces années passées à mettre plus d'énergie dans les commémorations que pour s'inscrire dans une démarche à long terme envers les enfants et jeunes, pour sauver nos écoles et le collège.

Aux prochaines élections il n'y aura pas de liste d'opposition de notre part. Cependant un groupe de citoyens motivés continuera à faire vivre la démocratie en proposant des idées pour une gestion positive de la commune.

Nous vous souhaitons une belle année 2026.





# La Mairie de Laruns

vous souhaite une

# Bonne année

# 2026

*Crédit photo: OTVO ©*

Magazine municipal de la Commune de Laruns • Directeur de publication: Robert Casadebaig • Comité de rédaction: Sylvie Cassou, Laure Gros, Alexandra Sanchou, Manon Garat • Réalisation: Manon Garat • Nombre de tirages: 1400 • Impression: 3B Impression • Dépôt légal: Décembre 2025